2. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN SOCIOECONOMIC INDICATORS
ÎÑÍÎÂÍÛÅ ÑÎÖÈÀËÜÍÎ-ÝÊÎÍÎÌÈ×ÅÑÊÈÅ ÏÎÊÀÇÀÒÅËÈ

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին), հազ. մարդ Population size (at the end of year), thsd. persons	134.4#	135.7#	136.6#	137.0#	137.2#	137.7#	137.7	×èñëåííîñòü íàñåëåíèÿ (íà êîíåö ãîäà), òûñ. ÷åëîâåê
Բնակչության բնական աճը՝ Natural growth of population:								Åñòåñòâåííûé ïðèðîñò íàñåëåíèÿ:
մարդ persons	1037	1231	948	826	789	744	867	÷åëîâåê
1000 բնակչի հաշվով per population 1000	7.7#	9.1#	6.9#	6.0#	5.8#	5.4#	6.3	íà 1000 íàñåëåíèÿ
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը, մարդ Average number of employed in the economy, persons	47794#	48862#	49768#	50123#	51404#	52860	54599	Ñðåäíåãîäîâàÿ ÷èñëåííîñòü çàíÿòûõ â ýêîíîìèêå, ÷åëîâåê
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը, մարդ Total number of officially registered unemployed, persons	3541	3461	3403	3314	3278	3515	3560	Îáùàÿ ÷èñëåííîñòü îôèöèàëüíî çàðåãèñòðèðîâàííûõ áåçðàáîòíûõ, ÷åëîâåê
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy, drams	27222	28178	29673	33661	41170	51127	56700	Ñðåäíåìåñÿ÷íàÿ íîìèíàëüíàÿ çàðàáîòíàÿ ïëàòà ðàáîòàþùèõ â ýêîíîìèêå, äðàìîâ
Համախառն ներքին արդյունքը. Gross Domestic Product:								Âàëîâîé âíóòðåííèé ïðîäóêò:
ընդամենը, մլն. դրամ total, mln. drams	23148.6	23880.7	26477.8	33883.7	42830.0	51379.4	61885.9	âñåãî, ìëí. äðàìîâ
մեկ շնչի հաշվով, հազ. դրամ per capita, thsd. drams	172.2#	176.0#	193.8#	247.3#	312.2#	373.1#	449.4	íà äóøó íàñåëåíèÿ, òûñ. äðàìîâ
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլն. դրամ Industrial output, mln. drams	4854.6	5903.8	8082.6	11125.4	18579.1	17773.0	24203.6	Ïðîäóêöèÿ ïðîìûøëåííîñòè, ìëí. äðàìîâ
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլն. դրամ Agricultural output, mln.drams	13451.5	13905.6	15176.2	21160.1	21715.0	21055.0	20735.5	Ïðîäóêöèÿ ñåëüñêîãî õîçÿéñòâà, ìëí. äðàìîâ
այդ թվում. of which:								â òîì ÷èñëå:
բուսաբուծության plant-growing	8092.8	8072.3	9101.0	14127.0	13766.8	12934.0	12110.7	ðàñòåíèåâîäñòâà

Շարունակությունը
Continuation
Ïðîäîëæåíèå

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
անասնաբուծության animal husbandry	5358.7	5833.3	6075.2	7033.1	7948.2	8121.0	8624.8	æèâîòíîâîäñòâà
Կապիտալ շինարարության ծավալը, մլն. դրամ Capital construction, mln. drams	7423.5	6403.6	6734.4	8694.4	9138.8	12596.5	17602.0	Êàïèòàëüíîå ñòðîèòåëüñòâî, ìëí. äðàìîâ
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլն. դրամ Commissioning of fixed assets in construction, mln. drams	7960.2	6416.1	4323.4	4982.3	6703.9	7622.5	10530.0	Ââîä â äåéñòâèå îñíîâíûõ ñðåäñòâ â ñòðîèòåëüñòâå, ìëí. äðàìîâ
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ. մ^2 Total space of dwellings put in place, thsd. m^2	19.8	21.8	10.4	15.9	13.5	7.9	9.4	Ââîä â äåéñòâèå îáùåé ïëîùàäè æèëûõ äîìîâ, òûñ. ì^2
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, հազ. տոննա-կմ Goods turnover of general purpose transport, thsd. t-km	4420.7	4584.1	5285.6	5936.0	6462.5	8316.2	9171.3	Ãðóçîîáîðîò òðàíñпîðòà îáùåãî ïîëüçîâàíèÿ, òûñ. òîííî-êì
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, հազ. ուղևոր-կմ Passenger turnover of general purpose transport, thsd. passenger-km	32502.1	43687.5	44342.8	48614.2	50505.2	53885.6	58481.3	Ïàññàæèðîoáîðîò òðàíñпîðòà îáùåãî ïîëüçîâàíèÿ, òûñ. ïàñcàæèðî-êì
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը, մլն. դրամ Retail trade turnover, mln. drams	17867.3	21508.5	23594.2	26700.5	35103.0	42685.2	47448.2	Ðîçíè÷íûé òîâàðîîáîðîò, ìëí. äðàìîâ
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները, մլն. դրամ Services rendered to households, mln. drams	2277.3	2499.9	2807.8	3614.6	4382.3	5430.0	7010.3	Óñëóãè íàñåëåíèþ, ìëí. äðàìîâ
Պետական և համայնքի բյուջեների եկամուտները Receipts of state and regional budgets								Äîõîäû ãîñóäàðñòâåííîãî è îáùèííîãî áþäæåòîâ
մլն. դրամ mln. drams	2495.4	2395.1	2564.3	3536.4	4973.0	7073.5	10007.9	ìëí. äðàìîâ
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ in per cent to GDP	10.8	10.0	9.7	10.4	11.6	13.8	16.2	â ïðîöåíòàõ ê ÂÂÏ
Պետական և համայնքային բյուջեների ծախսերը Outlays of state and regional budgets								Ðàñõîäû ãîñóäàðñòâåííîãî è îáùèííûõ áþäæåòîâ

Շարունակությունը
Continuation
Ïðîäîëæåíèå

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
մլն դրամ mln. drams	11904.4	11420.6	11685.7	12677.5	14881.2	20686.9	26662.9	ìëí äðàìîâ
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ in per cent to GDP	51.4	47.8	44.1	37.4	34.7	40.3	43.1	â ïðîöåíòàõ ê ÂÂÏ
Պետական և համայնքային բյուջեների պակասուրդը, Deficit of state and regional budgets								Äåôèöèò Ãîñóäàðñòâåííîãî è îáùèííûõ áþäæåòîâ
մլն դրամ mln. drams	9409.0	9025.5	9121.4	9141.1	9908.2	13613.4	15414.0	ìëí äðàìîâ
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ in per cent to GDP	40.6	37.8	34.4	27.0	23.1	26.5	24.9	â ïðîöåíòàõ ê ÂÂÏ
Տնտեսության վարկային ներդրումները ԼՂՀ ռեզիդենտների կողմից, մլն դրամ Credit investments in the economy of rezidents of NKR, mln. drams	1560.2	3633.0	5093.1	4152.3	6651.2	9732.3	7814.0	Êðåäèòíûå âëîæåíèÿ â ýêîíîìèêó ðåçèäåíòîâ ÍÊÐ, ìëí äðàìîâ
դրանցից. of which:								èç íèõ:
կարճաժամկետ short-term	1013.0	1686.2	731.3	578.6	1995.8	4673.7	3284.2	êðàòêîñðî÷íûå
երկարաժամկետ long-term	547.2	1946.8	4361.8	3573.6	4655.4	5058.6	4529.8	äîëãîñðî÷íûå
Իրական ակտիվներում իրականացված ներդրումները, մլն դրամ Investments realised in real actives, mln. drams	--	13423.9	9261.6	10018.2#	9166.5#	7297.7	11914.2	Èíâåñòèöèè îñóùåñòâëåíûå â ðåàëüíûå àêòèâû, ìëí äðàìîâ
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը, հազ. ԱՄՆ դոլար External trade turnover, thsd. US dollars	30325.3	52646.0	62205.4	83644.0	115582.3	133117.7	158511.4	Âíåøíåòîðãîâûé îáîðîò, òûñ. äîëëàðîâ ÑØÀ
այդ թվում՝ of which:								â òîì ÷èñëå:
արտահանում exports	2063.4	5479.1	14136.3	29314.9	39115.3	38214.9	45331.1	ýêñïîðò
ներմուծում imports	28261.9	47166.9	48069.2	54329.1	76467.0	94902.8	113180.3	èìïîðò
Սպառողական գների ինդեքսը (դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %) Consumer prices index (December to December of previous year, %)	104.6	98.7	100.9	110.0	102.6	100.6	108.5	Èíäåêñ ïîòðåáèòåëüñêèõ öåí (äåêàáðü ê äåêàáðþ ïðåäûäóùåãî ãîäà, â %)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (դեկտեմ-բերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %) Producer prices index for industrial output (December to December of previous year, %)	100.5	100.0	102.8	95.6	100.4	89.9	99.6	Èíäåêñ öåí ïðîèçâîäèòåëåé ïðîìûøëåííîé ïðîäóêöèè (äåêàáðü ê äåêàáðþ ïðåäûäóùåãî ãîäà, â %)

3. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (տոկոսներով նախորդ տարվա նկատմամբ)
INDICES OF MAIN SOCIOECONOMIC INDICATORS (in percent of previous year)
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ (в процентах к предыдущему году)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) Population size (end of year)	100.8#	101.0#	100.7#	100.3#	100.1#	100.4#	100.0	×èñëåííîñòü íàñåëåíèÿ (íà êîíåö ãîäà)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը Average number of those engaged in the economy	101.7#	102.2#	101.9#	100.7#	102.6#	102.8	103.3	Ñðåäíåãîäîâàÿ ÷èñëåííîñòü çàíÿòûõ â ýêîíîìèêå
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը Total number of officially registered unemployed	111.0	97.7	98.3	97.4	98.9	107.2	101.3	Îáùàÿ ÷èñëåííîñòü îôèöèàëüíî çàðåãèñòðèðîâàííûõ áåçðàáîòíûõ
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy	109.6	103.5	105.3	113.4	122.3	124.2	110.9	Ñðåäíåìåñÿ÷íàÿ íîìèíàëüíàÿ çàðàáîòíàÿ ïëàòà ðàáîòàþùèõ â ýêîíîìèêå
Համախառն ներքին արդյունքը Gross Domestic Product	106.7	102.5	111.3	120.2	118.2	114.1	110.1	Âàëîâîé âíóòðåííèé ïðîäóêò
Արդյունաբերության արտադրանքը Industrial output	116.8	121.6	136.2	143.8	156.6	99.1	116.3	Ïðîäóêöèÿ ïðîìûøëåííîñòè
Գյուղատնտեսության արտադրանքը Agricultural output	115.0	102.3	115.0	125.7	96.6	105.6	86.0	Ïðîäóêöèÿ ñåëüñêîãî õîçÿéñòâà
այդ թվում՝ of which:								â òîì ÷èñëå:
բուսաբուծության plant-growing	119.6	96.9	121.4	135.7	90.8	110.3	79.3	ðàñòåíèåâîäñòâà
անասնաբուծության animal husbandry	110.2	110.0	106.5	110.8	107.8	97.5	96.6	æèâîòíîâîäñòâà
Կապիտալ շինարարության ծավալը Capital construction	88.9	86.3	105.2	129.1	105.1	137.8	139.7	Êàïèòàëüíîå ñòðîèòåëüñòâî
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը Total space of dwellings put in place	132.9	110.1	47.7	152.9	84.9	58.5	119.0	Ââîä â äåéñòâèå îáùåé ïëîùàäè æèëûõ äîìîâ
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջա-նառությունը Goods turnover of general pur pose transport	104.9	103.7	115.3	112.3	108.9	128.7	110.3	Ãðóçîîáîðîò òðàíñпîðòà îáùåãî ïîëçîâàíèÿ

Շարունակությունը
Continuation
Продолжение

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը Passenger turnover of general purpose transport	99.8	134.4	101.5	109.6	103.9	106.7	108.5	Пассажирооборот транспорта общего пользования
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը Retail trade turnover	111.3	118.3	109.5	109.6	120.6	121.5	104.6	Розничный товарооборот
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները Services rendered to households	116.8	107.1	109.7	127.2	121.1	122.0	119.7	Услуги населению
Իրական ակտիվներում իրականացված ներդրումները Investments realised in real actives	-	-	69.0	108.2#	91.5#	79.6	163.3	Инвестиции осуществленные в реальные активы